



VILNIAUS UNIVERSITETAS

FILOLOGIJOS FAKULTETO TARYBOS POSĖDŽIO PROTOKOLAS

2017-05-26, Nr. 15

Dalyvavo 14 Tarybos narių iš 17:

Tarybos pirmininkė prof. dr. Meilutė Ramonienė, doc. dr. Nijolė Juchnevičienė, prof. habil. dr. Bonifacas Stundžia, prof. habil. dr. Aurelija Usonienė, prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė, prof. dr. Dainora Pociūtė-Abukevičienė, doc. dr. Vytautas Bikulčius, doc. dr. Eglė Kontutytė, doc. dr. Pavel Lavrinec, doc. dr. Diana Šileikaitė-Kaishauri, doc. dr. Kęstutis Urba, Miglė Prišmontaitė, Kamilė Bandonytė, Tarybos sekretorė doc. dr. Audronė Kučinskienė.

1. **SVARSTYTA:** Darbotvarkės tvirtinimas.

NUTARTA: Patvirtinti darbotvarkę.

2. **SVARSTYTA:** Praėjusių posėdžių protokolų tvirtinimas (posėdžio, įvykusio 2017-04-21, protokolas Nr. 13 ir elektroninio balsavimo, įvykusi 2017-05-11, protokolas Nr. 14 pridedamas).

NUTARTA: Patvirtinti praėjusių posėdžių protokolus.

3. **SVARSTYTA:** Baltistikos katedros docento dr. Vytauto Rinkevičiaus prašymas išleisti kūrybinių atostogų nuo 2017-09-01 iki 2018-08-31 (Baltistikos katedros posėdžio, įvykusio 2017-05-10, protokolo Nr. 05-1 išrašas, V. Rinkevičiaus prašymas ir kūrybinių atostogų planas pridedamas).

NUTARTA: Išleisti Baltistikos katedros docentą dr. Vytautą Rinkevičių kūrybinių atostogų nuo 2017 m. rugsėjo 1 iki birželio 30 d.

4. **SVARSTYTA:** FIF dėstytojų krūvio skaičiavimo tvarkos atnaujinimas po Rektorius įsakymo R-175 (pristato prodekanė doc. dr. N. Juchnevičienė, dokumentai pridedami).

Prodekanė doc. dr. N. Juchnevičienė supažindino Tarybą su Filologijos fakulteto dėstytojų krūvio skaičiavimo tvarkos (patvirtintos 2017-03-10 FIF tarybos posėdyje, protokolas Nr. 10), atnaujinimu po Rektorius įsakymo R-175.

NUTARTA: Patvirtinti atnaujintą Filologijos fakulteto dėstytojų krūvio skaičiavimo tvarką.

5. **SVARSTYTA:** Kiti klausimai:

- a. Privalomųjų dalykų keitimas (2017 m. srautas) II pakopos Vertimo (žodžiu) studijų programoje (pristato prof. dr. N. Maskaliūnienė, Vertimo studijų programos komiteto posėdžio, įvykusio 2017-05-16, protokolo Nr. 2 išrašas pridedamas).

NUTARTA:

1. **Vertimo (žodžiu) programoje I semestre vietoje pasirenkamojo dalyko įvesti privalomąjį 5 kr., 64 val. dalyką *Vertimo raštu metodologija I/II*.**
2. **Vertimo (žodžiu) programoje II semestre vietoj vieno pasirenkamojo dalyko įvesti privalomąjį 5 kr., 64 val. dalyką *Vertimo raštu metodologija II/II*.**
3. **Vertimo (raštu) programoje II semestre nuosekliojo vertimo kursą perkelti iš privalomųjų į pasirenkamųjų dalykų bloką.**

- b. Privalomųjų dalykų keitimas (2017 m. srautas) II pakopos Dalykinės teisės kalbos studijų programoje (pristato prodekanė dr. N. Juchnevičienė, Dalykinės teisės kalbos studijų programos komiteto programos posėdžio, įvykusio 2017-05-8, protokolas Nr. 13 pridedamas).

NUTARTA:

1. **Studijų dalyką Tarptautinė ir ES teisės kalba iš pavasario semestro perkelti į rudens (I) semestrą ir tame semestre numatyti tik privalomuosius dalykus.**
2. **Leisti pirmame semestre papildomai rinktis vieną pasirenkamąjį dalyką ir surinkti 35 kreditus pagal individualų studijų planą to pageidaujantiems studentams.**

Posėdžio pirmininkė

prof. dr. Meilutė Ramonienė

Tarybos sekretorė

doc. dr. Audronė Kučinskienė